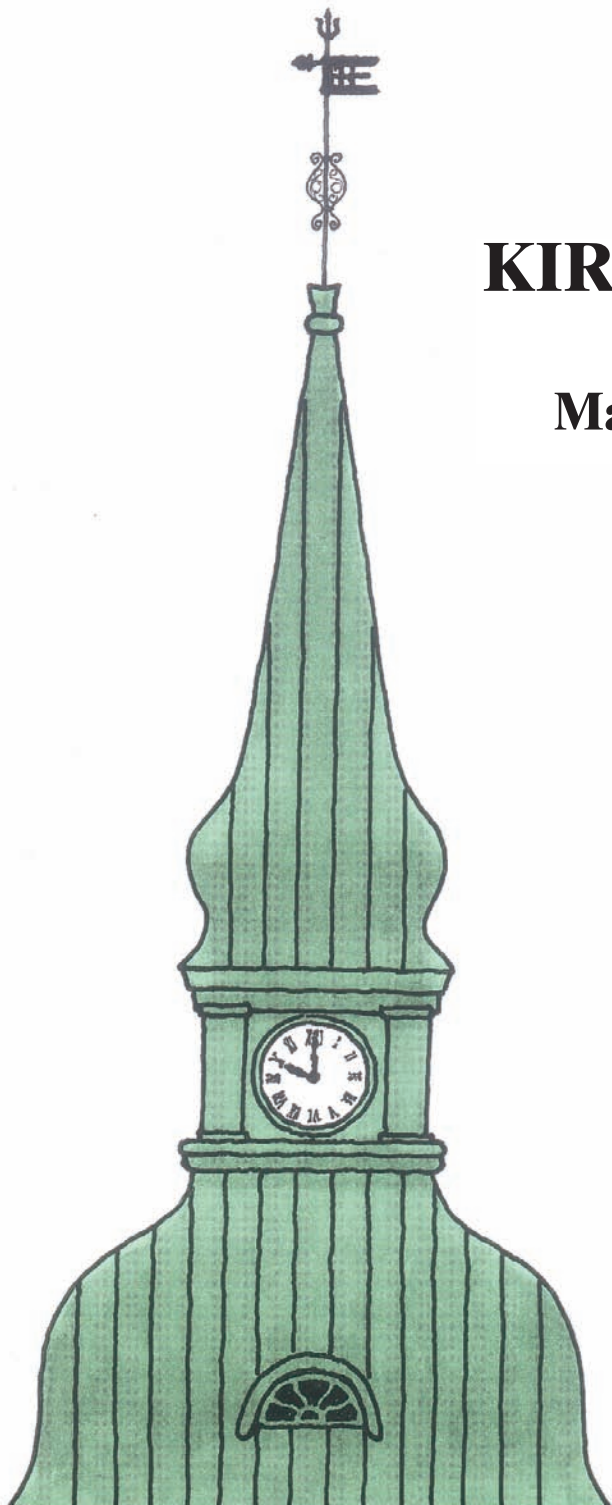


# KIRKEBLAD

for  
Marstal Sogn

**NR. 4. 2006**  
**VINTER**  
*35. ÅRGANG*



## Kirkelig vejviser

**Sognepræst (kbf), provst,  
Anders Hauge**

Adr.: Kirkestræde 14, 5960 Marstal.

Tlf. 62 53 10 80. Fax: 62 53 10 82.

E-mail: aha@km.dk

Træffes bedst kl. 11.00-12.00 undt. mandag.

**Sognepræst**

**Sophie Elisabeth Seidelin**

Adr.: Møllevejen 93, 5960 Marstal.

Tlf. 62 53 11 09.

E-mail: sse@km.dk

Træffes bedst kl. 11.00-12.00 undt. fredag.

**Kirke-/kirkegårdskontoret:**

**Kordegns Simon Winberg**

Ommelvejen 24, 5960 Marstal.

Tlf. 62 53 10 38. Fax: 62 53 10 37.

E-mail: sjw@km.dk

Træffetider:

Mandag, tirsdag, fredag og lørdag

kl. 9.30-11.30.

Onsdag kl. 15.30-17.30. Torsdag lukket.

**Organist: Karsten Hermansen**

Møllevejen 63 A, 5960 Marstal.

Tlf. 62 53 15 62.

E-mail: khermansen@mail.dk

Træffes bedst kl. 8.00-9.00 undt. onsdag.

**Kirketjener, Marstal kirke:**

**Bjarne Møller**

Barkvej 1 A, 5960 Marstal.

Tlf. 62 53 24 45.

Mandag fri.

**Kirketjener, Ommel kirke:**

**Verner Kristensen**

Græsvængevej 13, 5960 Marstal.

Tlf. 62 53 22 55.

Onsdag fri.

**Menighedsrådsformand:**

**Jens Hebsgaard**

Møllevejen 68, 5960 Marstal.

Tlf. 40 96 96 95.

E-mail: jens@hebsgaard.net

**Graver: Gunnar Hansen**

Træffes på kirkegården. Mobil 29 91 50 17.

## Hvad gør man?

**Ved FØDSEL**

Fødselsanmeldelsen skal være kirkekontoret ihænde i det sogn, hvor moderen bor senest 2 hverdage efter fødslen. Medbring: Forældrenes vielsesattest og fødsels- eller dåbsattester. Er barnet født uden for ægteskab: Moderens fødsels- eller dåbsattest, evt. separations- eller skilsmissepapirer.

**Ved DÅB**

Henvendelse til en af præsterne. Medbring: Oplysning om barnets navn og om hvor fødslen er anmeldt, forældrenes dåbsattester og evt. vielsesattest, samt navn og adresse på mindst 3 faddere og tidspunkt for barnedåben.

**Ved BRYLLUP**

Henvendelse til den præst, der skal forrette vielsen.

**Ved DØDSFALD**

Henvendelse under alle omstændigheder til kirkekontoret, hvor man vil være behjælpelig med at udfylde de fornødne papirer. (Herfra sørger man desuden for anmeldelse til folkeregister, skifteret og socialudvalget – af hensyn til udbetaling af begravelseshjælpen).

Der er mulighed for at blive begravet/bisat fra sognets kirker eller kapel.

**KIRKEBILEN**

**Ring 20 40 96 90 – Ole's Taxi**

Kirkebilen er gratis for dig, som gerne vil i kirke og behøver transport. Bestil lørdag inden kl. 18.00. Opmærksomheden henledes på, at hyrevognssituationen på Ærø ved redaktionens slutning er uafklaret, og derfor kan være ønsket om transport, der ikke vil kunne imødekommes på grund af travlhed.

# Juleevangeliets rummelighed



Af  
biskop Kresten Drejergaard,  
Odense

Det ligger i luften, at vi i juletiden skal være særlig gode ved hinanden. Vi skal være opmærksomme og gavmilde. Det burde vi egentlig altid være, for det ligger i selve det at være menneske, at vi skal tage vare på hinanden. Det gælder alle mennesker, uanset hudfarve, religion og køn. Som kristne mennesker har vi endda det synspunkt, at det andet menneske ikke blot er et medmenneske, men det er en bror og en søster, hvilket kommer af, at vi kalder Gud vor far. Grunden til at vi kalder Gud vor far, skal vi finde i den dramatiske historie, som her i verden tager sin begyndelse en mørk nat ude på en mark, hvor nogle hyrder vogter deres får. Det er en fortælling om, hvordan Gud rækker ud efter os mennesker og kommer os i møde og skænker os hele sin guddommelige opmærksomhed, fordi han ikke vil, at en eneste af os skal være overset og glemt. I denne fortælling nok gennemskuede, men vi er ikke oversete.

I juleevangeliets sammenhæng er vi gennemskuede, for det er også en fortælling om denne verdens hårdhertighed og mangel på medfølelse. I fortællingen får vi at vide, at der ikke var plads til dem i herberget, da Maria og Josef efter den lange rejse nåede frem til Betlehem, netop som Maria skulle til at føde. »Der var ikke plads til dem i herberget«. Og det er ganske rigtigt lige til at blive forarget over, for det

burde der have været. Det er helt uantageligt, at en ung førstegangsfødende kvinde skal føde sit barn i en stald. Og når man så bagefter tænker på, hvad det var for et barn, er det næsten endnu værre: Sådan kan man da ikke byde Gud velkommen her i verden!

Men hvad det angår, har verden ikke forandret sig meget siden, selv om menneskeheden siden har haft to tusinde år til at forbedre sig i. Verden er stadig et trangbrystet sted, hvor der er snævre grænser for vores offervilje og godgørenhed. De fattige har vi altid hos os – eller i alle fald et sted lige i nærheden – og når vi vil, kan vi gøre godt imod dem. Problemet er, at det vil vi ikke, eller også vil vi det kun i et meget begrænset omfang. Der er ingen af os, der veksler kapitalpensjonen til ulandshjælp eller friværdien i huset til velgørende formål. Alligevel forkyndes juleevangeliet til os som et budskab om, at Gud stadig vil kendes ved os, og at han derfor rækker ud efter os.

Juleevangeliet er ikke et budskab om, hvor dygtige vi er til at være gode ved hinanden. Det er ikke engang en moralsk appel til at være skal været det. Hvis ikke vi kan regne det ud af os selv, bliver vi alligevel aldrig dygtige til at være gode ved hinanden.

Evangeliet tager os derimod alvorligt, sådan som vi nu engang er. Af samme grund er juleevangeliet en



meget rummelig fortælling. Der er plads til både kejser Augustus i Rom og til hyrderne ude på marken uden for Betlehem. Der er plads til de store modsætninger. I Rom regerer kejser Augustus og dermed regerer han hele verden eller i alt fald det, som man dengang troede var hele verden. Af hensyn til skattebetalingen havde han beordret en folketælling i hele verden, hvilket sendte sagesløse mennesker ud på meningsløse rejser, for at de kunne komme frem til den by, hvor de var fødselsregistrerede.

Ude på marken uden for Betlehem sidder hyrderne om natten og holder vagt over deres hjord. Der var ikke meget ved at være hyrde dengang. Det var ikke noget man tjente noget ved. Hyrderne var så fattige mennesker, at de helt sikkert ikke betalte skat, og derfor behøvede man heller ikke at tælle dem med i folketællingen. Så de talte altså ikke med. Muligvis havde man helt glemt, at de var derude. Ikke desto mindre er det derude, at der er en anden historie, der tager sin begyn-

delse. Det er en slags modhistorie til verdenshistorien. Det er en historie, som skal komme til at vende op og ned på, hvad der betyder noget, og hvad der ikke betyder noget. Det er en historie, der gør den mægtige kejser Augustus til en biperson og en statist. Denne historie begynder med en gudstjeneste, hvor en engel holder en prædiken og fortæller om en stor glæde, som skal være for alle mennesker. »I skal ikke mere være bange«, siger engelen, »men I skal glæde jer over, at I nu får at høre, at Gud vil vide af jer. Til tegn på at det er sandt, skal I inde i Betlehem i en stald finde et barn, som ligger svøbt i en krybbe.« Straks efter denne prædiken var det et helt himmelsk sangkor, som sang en meget festlig salme om Gud og mennesker:

***På jorden er kommet stor fryd og fred,  
vi mennesker må vel glædes ved  
Guds yndest og gode vilje.***

Sådan lyder salmen, når vi nu om dage synger den til gudstjeneste i vor egen kirke. Den har nr. 435 i salmebogen og hedder »Aleneste Gud i Himmerig«. Når vi synger den salme, er vi på en måde selv med i det himmelske sangkor, som sang for hyrderne julenat. Når vi synger, bliver vi til engle ligesom dem. Også hyrderne på marken bliver på den måde talt med. Ganske vist blev de ikke talt med som borgere ved folketællingen inde i Betlehem, men som mennesker bliver de talt med blandt englene ude på marken, hvilket også er meget finere. For dermed er de med i den anden historie, som ikke er verdenshistorien med kejsere og konger på alle de fineste pladser. Denne anden historie er Guds historie, som man kan kalde en modhistorie til kejserens historie, hvor det er magten og pengene, der spiller den store rolle. I Guds historie er det

opmærksomheden og hjerteligheden, der spiller den store rolle.

Vi kan selv vælge, hvilken historie vi vil være med i. Alene ved at blive fortalt stiller juleevangeliet os i valget mellem kejserens historie og guds historie. Og det er noget nyt! Før vi hørte evangeliet, havde vi ikke noget valg, for da var der ikke anden historie end den, der er forbundet med den synlige magt, hvad enten den tilhører kejser Augustus i Rom, som sender folk ud på meningsløse rejser for skat-

tebetalingens skyld, eller den tilhører kong Herodes i Jerusalem, som slår uskyldige børn ihjel, fordi han er bange for at miste sin trone.

Men nu er der også Guds historie, hvor nogle hyrder tæller med, selv om hverken Augustus eller Herodes regner dem for noget. Set i lyset fra Guds historie, er vi alle sammen hyrder på marken. Vi er nok gennemskuede, men vi er ikke oversete.

Glædelig jul!

Amen!

---

## Fra jomfrufødsel til himmelfart

*- eller skal kristentro være naturstridig?*

Artiklen i sidste nr. af Kirkebladet affødte en brevveksling mellem artiklens forfatter Lars Ole Gjesing og Poul Haase, der var uenig. Med begges tilladelse bringes brevvekslingen nedenfor. Det er debatkultur, når den er bedst, med eftertanke og dybder fra begge sider.

*Red.*

*Kære Poul Haase*

*Jeg har valgt at aftrykke dit brev og indskyde mine svar markeret med kursiv. Så er det nemmere at se, hvad jeg prøver at svare på.*

Til L.O. Gjesing:

Jeg har med stor interesse læst din artikel i kirkebladet nr. 3.

Imidlertid er jeg kommet i tvivl om hvad du virkelig mener når du nævner at den kristne tro har to sider. Du skriver at kristentroen har naturstridige hændelser som fremtvinger spørgsmålet om man skal antage disse hændelser eller ej. På dette svarer du -nej.

*Ja, det gør jeg. Kristendom er ikke antagelsen af visse meninger om hændelser i verden, men tiltro til/håb om at være i gode hænder i liv og død, baseret på Jesu levned og fortællinger og løfter. Hvis et moderne tænkende menneske kun kan opfatte jomfrufødslen og himmelfarten som absurd barnlige fortællinger, så vil jeg råde dem til at droppe disse fortællinger og blot holde sig til det, som er deres hensigt, nemlig at skildre det intime forhold mellem Gud og Jesus.*

Jeg må jo opfatte det på den måde at du tror på noget, men der er ting du ikke tror på. Selvfølgelig - hvis du ser disse hændelser fra et videnskabeligt synspunkt er det jo rigtigt at de ikke kan forekomme, men det gør en troende heller ikke, for ham eller hende er det indlysende at disse hændelser er foregået, og kan foregå. Hvad vil du så mene om det?? Vil du prøve at argumentere mod det??

*Jeg vil påstå, at man risikerer at blive noget spaltet i sin personlighed, hvis man skal føre to retningslinjer inde i sit*

*hoved: ét over det, man tror på som moderne, videnskabeligt menneske, og ét over det, man tror på som troende kristen. Hvis det er to forskellige regnskaber, er jeg bange for, at ens kristendom vil have meget vanskeligt ved at gøre sig gældende i hverdagslivet. Jeg prøver at opbløde fronterne fra begge sider: Jeg kritiserer videnskabens værste snæverheder ved at anerkende f.eks. at der er folk, som kan mere end de fleste i helbredelse – f.eks. Jesus og ved at hævde, at selvom videnskaberne ikke kan bevise, at mennesker skal passe godt på jorden, fordi den er Guds gave, så er det alligevel sandt. På den anden side vil jeg meget gerne kritisere de kristne, som går fundamentalistisk til værks og forveksler tro på Gud med antagelse af et verdenssyn fra oldtiden.*

Dit indlæg mener jeg skaber forvirring.

*Jeg har intet imod at forvirre på en måde, der får folk til at tænke – det er faktisk hensigten.*

For øvrigt mener jeg at i alle kendte religioner findes der hændelser som slet ikke kan diskuteres, de er der bare.

*Det sagde man også i 1600-tallet om hekseforfølgelserne – hekse var bare en kendsgerning, kristne måtte tro på og dermed bekæmpe, og på den måde røg mange uskyldige på bålet. Deraf skal vi lære at tage et fornuftigt og hjerteligt ansvar for vores tro, herunder også at ophøre med at forlange af moderne mennesker, at de skal tro på jomfrufødsel for at kunne være kristne.*

Du nævner naturstridige hændelser - Bibelen er jo fyldt med disse hændelser (helbredelser-opvækken af død - bespisning af menneskeskare - osv.) Disse må du jo også tage med, men hvis man gør det giver det hele jo ingen mening så reducerer man jo Jesus til en slags agitator og intet andet.

*Det afgørende ved disse beretninger er ikke, at de skal antages som sande for at man kan kalde sig kristen. Det er heller ikke, at de skal tjene som beviser på Jesu guddommelige magt. Det vigtige ved dem er, at de skal illustrere, hvad der er guds gerning: helbredelse, bespisning, overvindelse af døden – i dag som dengang.*

Jeg ved ikke om jeg har udtrykt mig klart, men jeg mener at du kan ikke dele det op i 1) Hvad man tror med 2) Hvad man tror på. Enten tror man på det skrevne og så er man troende, eller også tror man ikke.

*Det, du kalder tro, kalder jeg fundamentalisme, og jeg regner det for en pest, der kan forhindre moderne mennesker i at tro.*

Jeg erindrer at du har en kollega på Sjælland som satte spørgsmålstejn ved flere ting. Som du ved blev det jo en ulykkelig historie. Efter min mening havde han heller ikke ret til at udtrykke sig på den måde som han gjorde.

*Jeg mener heller ikke Grosbøl udtrykte sig på nogen klar og klog måde, og jeg er slet ikke enig med ham. Han undlod helt at kritisere videnskaben og den moderne tænke måde og nøjedes med at kritisere kristendommen. Det er en gal fremgangsmåde.*

Hermed håber jeg du har fået fat i hvad jeg mener, det er muligt at jeg har misforstået dit indlæg, men det skal ikke være nogen hemmelighed at jeg er vildt uenig med dig.

Det kan jo være vi mødes en dag og kan drøfte tingene.

*Meget gerne – jeg har anstrengt mig for at svare tydeligt, men ofte skal der flere runder til, for at man kan blive sikker på at have forstået hinanden.*

Bedste hilsner  
Lars Ole Gjesing

# Hvad SKAL man tro, eller hvad skal man TRO?

Fra kristendommens begyndelse har tro og tvivl været tvillinger. Vi kender det allerede fra Johannes-evangeliet med den vantro Thomas, der kun ville tro på Jesu opstandelse, hvis han fik ham at se og fik lov til at stikke sin finger i naglegabene i den opstandnes hænder og fødder, eller fik lov til at stikke hånden i såret i Jesu side. Som afslutning lader evangelisten Jesus sige til Thomas: »Nu tror du, fordi du har set, men salige er de, som tror uden at have set«.

Hermed er forholdet mellem tro og viden, dukket op allerede fra kristendommens første begyndelse, nemlig i spørgsmålet efter sikkerhed i troen. Det er ønsket om trossikkerhed: Giv mig noget fast at tro på, et fast udgangspunkt, der er urokkeligt! Derfor er det fristende at ville læse Bibelen bogstaveligt. Gør man det, overser man i virkeligheden, at der kan stå meget mere end der gør rent bogstaveligt. Der er forskel på det, der står skrevet og det, der menes. Den usikkerhed må vi tage med. Ellers havner vi en vilkårlig fundamentalisme. Fundamentalisme er vilkårlig, fordi den er ufølsom og kun vil det, der står skrevet. Det er meningen, vi skal have fat i. Den kristne kirke har som udgangspunkt, at Gud blev menneske i Kristus, at Gud åbenbarede sig for mennesker. Det er illustreret med en barnefødsel i Betlehem. Nu fejrer vi jo ikke julen som alle børnefødselsdages moder. Det er jo ikke en dyrkelse af børnefødsler. Det er jo ikke, fordi et tilfældigt barn blev født for 2000 år siden, vi fejrer kristne jul. Men det er fordi der til dette barns fødsel knyttes en særlig betydning, at det er en gud-

dommelig historie. Der fortælles, at Gud åbenbarede sig og åbenbarer sig i dette menneskebarn med tryk på menneske. Den ukendte Gud blev kendt, og vi blev kendt af Gud, fordi han kom, og fordi han går blandt os. Dette er meningen, betydningen, og det er det, der er underfuldt. Fødselen i sig selv gjorde ingenting, men det var dens betydning, der åbnede øjnene og gjorde den til noget særligt. Dette skifte fra det konkrete og bogstavelige til betydningen eller meningen, denne transformation er det underfulde.

Sådan er det også med det, som fortælles i bibelen af ting, som vi i praksis godt ved ikke kan lade sig gøre. Man kan ikke gå på vandet. Jesus gik på vandet. Naturlovene ophæves tilsyneladende. Skal man så sidde under sit æbletræ og vedtage med sig selv, at naturlovene kan ophæves, alt imens man får et æble i hovedet, fordi æbler nu engang falder nedad? Nej, det mener jeg ikke man behøver. Mirakler og undere er ikke den sikre vej til tro. Det drejer sig om at sige til sig selv: Hvad betyder det, siden der skal fortælles om undere og mirakler.

Vi kan her i Marstal passende bruge altertavlen som eksempel. Den viser, at Jesus stiller stormen. Han får den til at lægge sig. Er det derfor, man skal tro på Jesus. Jeg tror ikke, det vil overbevise skeptikeren om noget som helst.



Men for den, der sidder i kirken, for den der på én eller anden måde, mere eller mindre allerede ER grebet af den kristne tro, har billedet en betydning, som rækker ud over selve motivet. For hvem er det, der har styr på havet? Det er Gud, himmelens og jordens skaber. Det er altså ham, vi ser i Jesus. Med

Jesus, som han står på skillelinien mellem havblik og storm sættes der billede på Gud. Det er Gud selv, der er på færde gennem Jesus. Med Jesus er der sat navn på himmelens og jordens skaber. Vi tror, at vor Gud og skaber har taget skikkelse for os i Jesus. Jesus er den usynlige Guds billede. *Anders Hauge*

## *Fotoglimt fra sensommeren*

### *Besøg fra Trankebar*



Pastor Christian Samraj og hans kone Esther fortalte i konfirmandstuen om kirken i Indien og om forholdene i Trankebar efter Tsunamien. Formand for menighedsrådet Jens Hebsgaard tolker fra engelsk til dansk. Chr. Samraj leder Ziegenbalgcentret i Trankebar, som er et uddannelses- og træningscenter for præster og lægfolk den Tamilsk Evangeliske Lutherske kirke. Esther leder et drengehjem med ca. 250 forældreløse eller fattige børn.



### *Gudstjeneste på Birkholm*



*Præst (tv) og kordegn (th) tog den nye »Birkholmsposten« i »besiddelse« allerede en uge før den verdslige dåb.*



*Det åndelige og det timelige forenes på bedste vis, når der hygges efter gudstjenesten.*

## ► Kalender

### **Krybbespil i Marstal Kirke, 1. søndag i advent kl. 16.00.**

Efterårets minikonfirmandhold har brugt den sidste del af deres minikonfirmandtid på at indøve et julespil. Sophie Seidelin har instrueret med hjælp fra Ejner Vestergaard, Birthe Lang og Kirsten Svane.

### **Julekoncert i Marstal Kirke, lørdag den 9. december kl. 16.00.**

#### **ÆRØKORET**

JETTE GUNDESTRUP, mezzosopran

PAUL NEDERGAARD, dirigent

KARSTEN HERMANSEN, orgel

Årets julekoncert har – udover traditionel julemusik – en af adventstidens største favoritter på programmet, nemlig Bachs Juleoratorium, som Ærøkoret synger et uddrag af. Koret bakkes op af mezzosopran Jette Gundestrup, der synger nogle arier fra oratoriet. Ved orgelet sidder Karsten Hermansen, og det hele dirigeres af Paul Nedergaard. *Der er fri entré – kollekt ved udgangen.*

### **9. læsninger i Marstal Kirke, torsdag den 14. december kl. 19.00.**

Medlemmer af Rotary medvirker ved oplæsningen.

### **Ildræfterskolens juleafslutning, torsdag den 21. december kl. 17.00 (Hauge).**

### **Småbørnenes juleafslutning, torsdag d. 21. december kl. 10.00 (Hauge).**

### **Marstal Skoles juleafslutning, fredag den 22. december kl. 10.00 (Seidelin).**

### **Nytårskoncert i Marstal Kirke, lørdag den 20. januar kl. 16.00.**

#### **SALMER FRA EN BEAT-TID**

Rytmask musik i en kirkelig sammenhæng

Tore Bjørn Larsen lancerede i foråret en kirkekoncert med en stribe popsange fra 1970'erne og 1980'erne, som blev præsenteret sammen med relevante Bibeltekster. Det blev en stor succes og åbnede manges ører for, hvordan disse velkendte og populære sange også kunne fortolkes. Til januar drager den lille firemands-gruppe ud på turné med »Salmer fra en Beattid«, og nu kan de opleves i Marstal Kirke under ledelse af Tore Bjørn Larsen.

*Der er fri entré – kollekt ved udgangen.*

---

**BIBELKREDS** afholdes i konfirmandstuen, Strandstræde, kl. 14.30, den første tirsdag i hver måned.

Sophie Seidelin

---

**SIDSTE FRIST** for indlevering af stof til kirkebladet er 1. feb. 2007 til Sophie Seidelin.

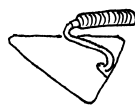
## **Indsamlinger**

24. og 25. dec. - Juleaften og Juledag:  
Børnesagens fællesråd.

1. jan. - Nytårsdag: Det danske Bibelselskab.

Fastetiden - fra 1. søndag i fasten: Folkekirkens Nødhjælp.

**Alt murer- og  
reparationsarbejde  
udføres**



**Murermester Chr. Grønne**

EGEHØVEDVEJ 7 · MARSTAL

TLF. 62 53 26 62 · BILTLF. 21 42 26 62

# Gudstjenester på Marstal Ældrecenter

## Torsdage

7. december	Strandstuen	kl. 10.00 (Hauge)
14. december	Centersalen	kl. 14.30 (Seidelin)
21. december	Rød	kl. 10.00 (Hauge)
24. december	Centersalen	kl. 10.00 (Seidelin)
4. januar	Centersalen	kl. 10.00 (Seidelin)
18. januar	Centersalen	kl. 10.00 (Seidelin)
25. januar	Oasen	kl. 14.30 (Hauge)
1. februar	Centersalen	kl. 10.00 (Hauge)
8. februar	Blå	kl. 14.30 (Seidelin)
15. februar	Centersalen	kl. 10.00 (Seidelin)
22. februar	Orange	kl. 14.30 (Hauge)
1. marts	Centersalen	kl. 10.00 (Hauge)
8. marts	Strandstuen	kl. 14.30 (Seidelin)

## Menighedsrådets møder

Tirsdag d. 30. januar

Tirsdag d. 27. marts

Møderne begynder kl. 19.30 i konfirmandbygningen i Strandstræde.

Der er offentlig adgang.

Dagsorden og beslutningsprotokol vil være fremlagt på Marstal Kirkekontor, på Marstal Bibliotek, i Ommel kirke og ophængt i udhængsskabet ved hovedlågen til Marstal kirke.

### Marstal Begravelses- og Bisættelsesforretning

OMMELSEVEJEN 23A, MARSTAL

Ordner alt vedr.: BEGRAVELSER · BISÆTTELSE  
· RUSTVOGNSKØRSEL · ATTESTER m.m.

Aftaler kan træffes i eget hjem eller på vort kontor.

**Ring venligst og aftal tid.**

Tlf. 62 53 39 11 eller

Mobil 21 43 05 83

Venligst: ULRIK CHRISTIANSEN



### PER ANDERSEN MALERMESTER

ROSENVEJEN 9 · MARSTAL  
TLF. 62 53 23 90

### HENNING BOYE SNEDKERMESTER

INDUSTRIVEJ 1 · MARSTAL  
Tlf. 62 53 32 92 / Bil 20 45 48 16

### CHR. H. CHRISTENSEN

MARSTAL · TLF. 62 53 10 60

**- et godt sted at handle!**

gør det du er bedst til

det gør vi

Danske Bank

### A/s TRÆLASTEN MARSTAL-SØBY

TLF. 62 53 11 21 62 58 10 90





*Gruppeleder:*

Daniel Hansen,  
Hovedgaden 6, Ommel,  
tlf. 62 53 20 12 / 20 12 50 37.

*Grupperådsformand:*

Peer Jakobsen,  
Sdr. Kystvej 18, Ærøskøbing,  
tlf. 63 52 34 48.

*Gruppekasserer:*

Karen Nielsen,  
Kongeballevej 10, St. Rise,  
tlf. 63 52 24 91.

*Spejderhytte:*

Norhytten, Færgevej 57, Kraghæs.  
Henv.: **Daniel**, Peer eller Karen.

---

**www.aeroe.dk**

Gudstjenestelisten for Marstal Kirke  
kan ses på Internettet.

Gå ind på ovennævnte web-adresse.  
På forsiden er der direkte link til Mar-  
stal Sogn, hvor kirkebladet kan læses.

Der er også direkte link til »Gudstje-  
nester i Marstal«.

---

**Marstal Missionshus**

»**BETHESDA**«

Tordenskjoldsgade 8, Marstal.

Se annoncerne i Ugeavisen.

*Kontaktperson:*

Mogens Christensen, Brigvej 1,  
tlf. 62 53 21 24.



**Ærø**

**Boghandel**

Kongensgade 31 A  
Marstal  
Tlf. 62 53 10 77

---

*Hele øens bogleverandør*

**ÆRØ**



**AUTO-CENTER**

*v/ Bjarne Kristensen*

SKOLEVEJ 12 - MARSTAL  
**TLF. 62 53 13 02**

---



**Fionia Bank**

---

KIRKEBLAD FOR MARSTAL SOGN. – Ansv. red. Anders Hauge. – Udgivet med  
støtte af Marstal Menighedsråd. – Forsiden: Alan Havsteen-Mikkelsen. – Sats og tryk:  
Ærø Ugeavis Bogtrykkeri ApS, Møllevejen, Marstal.

---

# GUDSTJENESTER

*December – Januar – Februar 2006/07*

MARSTAL

OMMEL

Kl. 16.00 Seidelin Kirkespil v/minikonfirmander	3. december 1. søndag i advent	Kl. 11.00 Hauge
Kl. 09.30 Hauge	10. december 2. søndag i advent	Ingen
Kl. 11.00 Seidelin	17. december 3. søndag i advent	Kl. 16.00 Hauge
Kl. 16.30 Hauge	24. december Juleaften	Kl. 15.00 Seidelin
Kl. 11.00 Seidelin	25. december Juledag	Kl. 14.30 Seidelin
Kl. 09.30 Hauge	26. december 2. juledag/Skt. Stefans dag	Kl. 11.00 Hauge
Kl. 11.00 Seidelin	31. december Julesøndag	Ingen
Kl. 11.00 Hauge	1. januar Nytårsdag	Kl. 14.30 Hauge
Kl. 16.00 Hauge	7. januar 1. søndag efter Hellig 3 Konger	Kl. 11.00 Seidelin
Kl. 09.30 Seidelin	14. januar 2. søndag efter Hellig 3 Konger	Ingen
Kl. 11.00 Hauge	21. januar 3. søndag efter Hellig 3 Konger	Kl. 19.00* Hauge
Kl. 09.30 Hauge	28. januar Sidste søndag efter Hellig 3 Konger	Ingen
Kl. 16.00 Seidelin	4. februar Septuagesima	Kl. 11.00 Hauge
Kl. 09.30 Hauge	11. februar Seksagesima	Ingen
Kl. 11.00 Hauge	18. februar Fastelavn	Kl. 19.00* Seidelin
Kl. 09.30 Seidelin	25. februar 1. søndag i fasten	Ingen
Kl. 16.00 Hauge	4. marts 2. søndag i fasten	Kl. 11.00 Seidelin

\*) Kirkekaffe.